

SX237

- 22 canales FRS
- 121 códigos de privacidad
- Rastreo de canales
- Monitoreo de canales
- Bloqueo del teclado
- Tono Bip
- Retroiluminación
- Ajuste del volumen
- Memoria del último canal
- Supresión automática
- Enchufe microUSB
- Alerta meteorológica
- 5 niveles VOX
- 10 tonos de llamada
- Tono Roger
- Metro de la potencia de la pila
- Conserva de la pila/alerta de pila baja
- Botón de llamada
- Alcance de hasta 37km (23mi)*
- Equipo de carga (nombres de modelos con CK) o cable-Y microUSB (nombres de modelos con C)
- Enchufe para auriculares bud/aurifonos

* El alcance puede variar dependiendo de las condiciones medioambientales y/o topográficas.



1	Antena	8	13	Pantalla LCD
2	Oprima para hablar	9		Subir el canal/volumen
3	Enchufe para audifonos/microUSB	10		Bajar el canal/volumen
4	WX/LOCK (metereológico/bloqueo)	11		CH/LIGHT (canal/luz)
5	CALL/MON (llamar/monitorear)	12		Micrófono
6	MENU/Power (menú/alimentación)	13		Contactos de carga
7	Altavoz			

Enhorabuena en su compra de una radio de la serie SX237 de Uniden. Esta radio liviana y del tamaño de la palma de la mano, es un aparato moderno equipado con muchas características valiosas. Úsela en eventos deportivos para estar en contacto con su familia y amigos, en excursiones, esquiendo, al aire libre, o vigilando su vecindad para comunicaciones vitales.

CONTENIDO DEL PAQUETE

Cada radio usa 3 pilas recargables de Ni-MH del tamaño AA (incluidas).

Si el número de su modelo contiene una "C", su paquete contiene un cable-Y microUSB de carga.

Si su número de modelo contiene las letras "CK", su radio contiene un equipo de carga (incluyendo una cuna de carga).

Si su número de modelo contiene las letras "HS", su radio contiene audifonos.

Consulte el envoltorio para ver otro contenido específico.

INSTALACIÓN DE LAS PILAS

Cada radio usa 3 pilas Ni-MH del tipo AA (incluidas).

1. Si es necesario, quite la pinza para la correa. Oprima en el pestillo de la pinza de la correa y deslícela de la radio.
2. Quite la tapa del compartimiento de las pilas presionando la tapa y deslizándola.
3. Instale las 3 pilas de NiMH del tipo AA (incluidas) en el compartimiento. Asegúrese de seguir los símbolos + y - en el compartimiento. La instalación incorrecta de las pilas impedirá la operación de la unidad.
4. Reemplace la tapa del compartimiento deslizándola en sitio.
5. Reemplace la pinza de la correa si es necesario.

NIVEL DE LA PILA/ALERTA DE PILA BAJA

Esta unidad tiene en la pantalla un metro para medir el nivel de la pila e indicar el estado de las pilas. Cuando la pila en la unidad está baja, el icono del nivel de la pila destella. Recargue las pilas inmediatamente.

CÓMO CARGAR LA RADIO

Para radios con cable-Y microUSB:

1. Conecte una rama del cable-Y microUSB en cada puerto de carga microUSB de la radio.
2. Inserte el otro extremo (USB) en una fuente USB (computadora, cargador de teléfono, etc. - no incluido).

3. Cargue las pilas por 16 horas y desconecte la radio del cable -Y después de la carga.

Para radios con cuna de carga:

1. Conecte el adaptador CA en el enchufe DC IN 9V en el cargador y en una toma de alimentación CA de 120V en la pared.
2. Ponga la cuna de carga sobre la mesa o en un mostrador, y coloque la radio dentro de la cuna con el teclado hacia el frente.
3. Asegúrese de que el LED se ilumine. Cargue las pilas por 16 horas y quite la radio de la cuna de carga cuando termine.

¡Advertencia!

- Ni la radio ni la cuna de carga son impermeables.
- Si la cuna de carga cae al agua, desconéctela antes de intentar sacarla del agua. Deje que la cuna se seque completamente antes de reconectar la alimentación.
- Limpie la suciedad o sacuda el agua de su radio antes de colocarla en la cuna de carga si su radio está sucia o mojada.

Notas

- Instale las pilas antes de cargar la radio. El tiempo de carga puede variar dependiendo de la vida que les quedan a las pilas. Para una carga más rápida, apague la radio antes de cargarla.
- Si la potencia de las pilas está baja, usted no podrá operar la radio aunque use alimentación externa. Permita que las pilas se carguen antes de usar la radio. Si trata transmitir mientras que la potencia está baja, la radio se apagará automáticamente.

CÓMO USAR LA RADIO

Para obtener lo máximo de su nueva radio, lea esta guía de referencia completamente antes de intentar la operación de la unidad.

ACTIVACIÓN DE LA RADIO Y AJUSTE DEL VOLUMEN

1. Mantenga oprimido el botón **MENU/** para ENCENDER la radio.
2. Mantenga oprimido el botón **MENU/** para APAGAR la radio.
3. Oprima los botones **▲** o **▼** para subir o bajar el volumen. **L0 - L8** sale en la pantalla cuando presiona los botones.

CÓMO USAR LOS MENÚS

Oprima el botón **MENU/** para entrar en el sistema del menú. Cada vez que oprima **MENU/** usted avanzará por el sistema.

1. Oprima **MENU/** - una vez; acceda a los códigos de privacidad (0 - 121).
2. Oprima **MENU/** - dos veces; configure el tono de transmisión (llamada) de su radio (1 - 10, Off)
3. Oprima **MENU/** - tres veces; acceda a la característica VOX. (Niveles 1-5, apagado (Off).

4. Oprima **MENU/** - cuatro veces; salga de los menús.

CÓMO USAR LOS CANALES/CÓDIGOS DE PRIVACIDAD

Su radio tiene 22 canales y 121 códigos de privacidad para poder hablar con otros. Para poder hablar con otra persona, cada uno de ustedes debe estar configurado al mismo canal/código de privacidad.

1. Con la radio encendida, oprima el botón **CH/LIGHT** una vez. El número del canal actual destella.
2. Use los botones **▲** o **▼** para seleccionar otros canales (1-22). Mantenga oprimidos los botones **▲** o **▼** para cambiar los canales rápidamente.
3. Oprima el botón **CH/LIGHT** otra vez para programar el canal seleccionado.
4. Oprima el botón **MENU/** una vez. El código de privacidad actual destella.
5. Use los botones **▲** o **▼** para seleccionar otros códigos de privacidad (1-121). Mantenga oprimidos los botones **▲** o **▼** para cambiar rápidamente los códigos de privacidad.
6. Oprima el botón **MENU/** tres veces para programar el código de privacidad y salir de los menús.

TRANSMISIONES OPERADAS POR VOZ

Su radio está equipada con un transmisor operado por voz (VOX) seleccionable por el usuario, el cual se puede usar para transmisiones de voz automáticas. La característica VOX está diseñada para ser usada con un audifono con micrófono. Las transmisiones son iniciadas hablando en el micrófono del audifono en vez de oprimiendo el botón **PTT**.

Para seleccionar el nivel VOX:

1. Entre en el menú. Avance por el menú hasta que el icono VOX aparezca en la pantalla. El nivel actual (OFF, 1-5) será indicado. El nivel **oF** (APAGADO) incapacita la característica VOX, mientras que los niveles del 1 al 5 configuran la sensibilidad del circuito VOX.
2. Oprima uno de los botones **▲** o **▼** para seleccionar el nivel de la sensibilidad VOX deseado. Use el nivel 1 para aumentar la sensibilidad de voz en medios ambientes normalmente tranquilos, y use un nivel más alto para reducir la activación indeseada en medios ambientes con mucho ruido.

CARACTERÍSTICA DEL RASTREO DE CANALES

Su radio tiene una característica que le permite rastrear fácilmente todos los 22 canales. Cuando se detecta un canal activo, la unidad se pausa en ese canal hasta que se desocupa. Luego,

después de una dilación de 2 segundos, la radio continúa el rastreo.

Cuando la unidad se detenga en un canal activo, usted podrá oprimir el botón **PTT** en el micrófono para transmitir en ese canal.

Para ACTIVAR el rastreo de canales

Oprima rápidamente **CH/LIGHT** y luego aguante **▼** por 3 segundos. Los canales circularán hacia abajo por todos los 22 canales. Para revertir la dirección del rastreo, oprima **▲**. Para detener el rastreo, oprima **MENU/**.

CÓMO HABLAR POR SU RADIO

1. Mantenga oprimido el botón **PTT** y hable con una voz clara y normal, con el micrófono a unos 5-7 cm (2-3 in) de su boca. (Mientras que usted está transmitiendo, **tx** es exhibido. Para evitar cortar la primera parte de su transmisión, pause ligeramente después de oprimir el botón **PTT** antes de comenzar a hablar.)
2. Cuando haya terminado de hablar, suelte el botón **PTT**. Ahora, usted podrá recibir llamadas entrantes. Mientras que está recibiendo, el icono **rx** sale en la pantalla.

BLOQUEO DEL TECLADO

1. Para bloquear el teclado, mantenga oprimido el botón **WX LOCK** otra vez. El icono aparece de la pantalla.
2. Para desbloquear el teclado, mantenga oprimido **WX LOCK** otra vez. El icono desaparece de la pantalla.

*Nota: Mientras que el bloqueo del teclado está activado, usted todavía puede usar la radio para recibir, transmitir, llamar, subir o bajar el volumen, usar **MON** y **MENU/** para encender o apagar la radio.*

RETROILUMINACIÓN

Mantenga oprimido **CH/LIGHT**. Una luz roja en el fondo se enciende. Se apaga automáticamente después de varios segundos.

TRANSMISIÓN DE UN TONO DE ALERTA DE LLAMADA

Su radio está equipada con un tono de alarma, el cual será transmitido cuando se oprima el botón **CALL/MON**.

Para transmitir el tono de llamada, oprima rápidamente el botón **CALL/MON**. El tono será transmitido.

SUPRESIÓN AUTOMÁTICA

La radio está equipada con un sistema automático de supresión, el cual apaga las transmisiones débiles y el ruido indeseado, reproducidos debido a las condiciones del terreno o de las limitaciones del alcance.

MODO MONITOREO

Su radio le permite escuchar las señales débiles en el canal actual con la presión de un botón.

Para ENCENDER el modo monitoreo, mantenga oprimido el botón **CALL/MON** por 2 segundos. El

icono **tx** aparece. En un canal sin actividad, usted oír solamente un ruido de siseo.

Para APAGAR el modo monitoreo, mantenga oprimido el botón **CALL/MON** por 2 segundos otra vez.

ESPECIFICACIONES

Canales	143 (22 canales FRS y 121 códigos de privacidad)
Frecuencia de operación	UHF 462.5500 - 467.7125 MHz (GMRS/FRS) 162.4000 - 162.5500 MHz (WX)
Fuente de alimentación	3 pilas de NiMH recargables del tipo AA por radio
Vida de la pila	12 horas típicamente (ciclo de trabajo 5/5/90)

TABLA DE FRECUENCIAS

C	Frec.[MHz] – referencia cruzada	C	Frec.[MHz] – referencia cruzada
1	462.5625 - FRS y GMRS 1	12	467.6625 - FRS 12
2	462.5875 - FRS y GMRS 2	13	467.6875 - FRS 13
3	462.6125 - FRS y GMRS 3	14	467.7125 - FRS 14
4	462.6375 - FRS y GMRS 4	15	462.5500 - GMRS 11
5	462.6625 - FRS y GMRS 5	16	462.5750 - GMRS 8
6	462.6875 - FRS y GMRS 6	17	462.6000 - GMRS 12
7	462.7125 - FRS y GMRS 7	18	462.6250 - GMRS 9
8	467.5625 - FRS y	19	462.6500 - GMRS 13
9	467.5875 - FRS 9	20	462.6750 - GMRS 10
10	467.6125 - FRS 10	21	462.7000 - GMRS 14
11	467.6375 - FRS 11	22	462.7250 - GMRS 15

Nota: Este producto es considerado solamente FRS con 22 canales FRS en el mercado estadounidense. Es considerado un producto GMRS en el mercado canadiense.

Tabla CTCSS (Hz)

Cód	Frec.	Cód	Frec.	Cód	Frec.
oF	OFF	13	103.5	26	162.2
1	67.0	14	107.2	27	167.9
2	71.9	15	110.9	28	173.8

Cód	Frec.	Cód	Frec.	Cód	Frec.
3	74.4	16	114.8	29	179.9
4	77.0	17	118.8	30	186.2
5	79.7	18	123.0	31	192.8
6	82.5	19	127.3	32	203.5
7	85.48	20	131.8	33	210.7
8	88.5	21	136.5	34	218.1
9	91.5	22	141.3	35	225.7
10	94.8	23	146.2	36	233.6
11	97.4	24	151.4	37	241.8
12	100.0	25	156.7	38	250.3

Lista de códigos DCS

Núm. tono	Cod. octal	Núm. tono	Cod. octal	Núm. tono	Cod. octal
39	023	67	174	95	445
40	025	68	205	96	464
41	026	69	223	97	465
42	031	70	226	98	466
43	032	71	243	99	503
44	043	72	244	100	506
45	047	73	245	101	516
46	051	74	251	102	532
47	054	75	261	103	546
48	065	76	263	104	565
49	071	77	265	105	606
50	072	78	271	106	612
51	073	79	306	107	624
52	074	80	311	108	627
53	114	81	315	109	631
54	115	82	331	110	632
55	116	83	343	111	654
56	125	84	346	112	662
57	131	85	351	113	664
58	132	86	364	114	703
59	134	87	365	115	712
60	143	88	371	116	723
61	152	89	411	117	731
62	155	90	412	118	732
63	156	91	413	119	734
64	162	92	423	120	743
65	165	93	431	121	754
66	172	94	432		

INFORMACIÓN RBRC

Como parte de nuestro compromiso a proteger nuestro medio ambiente y a conservar los recursos naturales, Uniden participa voluntariamente en un programa industrial RBRC® parare coleccionar y reciclar pilas de NiMH gastadas, dentro de los Estados Unidos de América.



Por favor llame al 1-800-8-BATTERY para más información acerca del reciclaje de pilas de NiMH en su área. (RBRC es una marca registrada de Rechargeable Battery Recycling Corporation.)

MANTENIMIENTO

Para estar salvo y seguro:

- Nunca abra la carcasa de la radio.
- Nunca cambie ni reemplace nada en su radio, excepto las pilas.

Cuidado y seguridad

Para limpiar la radio use un paño suave humedecido con agua. No use limpiadores o solventes porque estos pueden entrar en la unidad y causar daños permanentes. Use un paño seco sin pelusas para limpiar los contactos de la pila. No sumerja la unidad en el agua. Si la unidad se moja, apáguela y saque las pilas inmediatamente.

Seque el compartimiento de las pilas con un paño suave para reducir daños de agua. Deje la tapa del compartimiento sin poner de noche para asegurar que se seque. No use la radio hasta que la unidad esté completamente seca.

Su radio puede causar interferencia de TV o de radio, aun cuando se opere correctamente. Para determinar si su radio está causando la interferencia, apáguela.

Si la interferencia termina, su radio la está causando. Trate de eliminar la interferencia alejando la radio del receptor. Si no puede eliminar la interferencia, la FCC requiere que no use más la radio.

Medios ambientes peligrosos

No opere la radio en medios ambientes peligrosos, puede resultar en explosiones o en incendios. No opere la radio cerca de detonadores eléctricos sin blindar. Bajo ciertas condiciones, las radios pueden interferir con las operaciones de explosión y ellas mismas pueden causar una explosión. APAGUE su radio para impedir las transmisiones accidentales cuando esté en un área de explosión o en áreas marcadas: "Turn off two-way radio (Apague su radio bidireccional)". Los obreros de construcción usan muchas veces aparatos de radiofrecuencia de control a distancia para explotar los detonadores

¡AVISO! Lea esta información antes de usar la radio. En agosto de 1996, la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) de los Estados Unidos de América, con su acción en Report and Order FCC 96-326, adoptó un estandarte de seguridad actualizado para la exposición de personas a la energía electromagnética de radio frecuencia emitida por los transmisores regulados por la FCC.

Estas regulaciones son consistentes con los estándares de seguridad previamente establecidos por los cuerpos de pautas de los Estados Unidos de América y los internacionales. El diseño de la radio cumple con los reglamentos de la FCC y los internacionales.

Nunca permita que los niños operen la radio sin supervisión adulta y sin educarles sobre las reglas siguientes.

INFORMACIÓN DE LA FCC ACERCA DE LA EXPOSICIÓN A LA RADIOFRECUENCIA

¡AVISO! Es la responsabilidad del usuario de operar correctamente esta radio transmisora para asegurar una operación segura.

Por favor adhiérase a lo que sigue:

No use la radio con una antena dañada. Si una antena dañada entra en contacto con la piel, puede resultar en una leve quemadura. Por favor, comuníquese con su comerciante local para obtener una antena de repuesto.

Operación manual (Junto a la cara)

Este aparato ha sido evaluado para operaciones típicas manuales (junto a la cara) con una distancia de 2,54 cm (1 in.) de la cara del usuario para cumplir con los requerimientos de la FCC para la exposición de la radiofrecuencia.

Operación junto al cuerpo

Este aparato ha sido evaluado para operaciones junto al cuerpo con la pinza suministrada. (Todos los accesorios necesarios están incluidos en la caja; cualquier accesorio opcional adicional no está requerido cumplir con estos requisitos.) Accesorios de terceros (a menos que estén aprobados por el fabricante) deben ser evitados por si acaso no cumplen con los reglamentos de la FCC para la exposición a la radiofrecuencia.

Para operaciones junto al cuerpo, este dispositivo ha sido examinado y encontrado que cumple con los reglamentos de Industry Canada para la exposición a la radiofrecuencia cuando son usados con accesorios suministrados por Uniden o diseñados para este producto. El uso de otros accesorios no asegura el cumplimiento con los reglamentos de exposición a la radiofrecuencia detallados por Industry Canada. las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la interferencia que pueda causar una operación indeseable.

Los cambios o las modificaciones que no estén expresamente aprobadas por el partido responsable con el cumplimiento podrán anular su autoridad para operar el equipo.

CUMPLIMIENTO CON LA SECCIÓN 15 DE LA FCC/IC

La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la interferencia que pueda causar una operación indeseable.

Los cambios o las modificaciones que no estén expresamente aprobadas por el partido responsable con el cumplimiento podrán anular su autoridad para operar el equipo.

CUMPLIMIENTO CON IC

Este dispositivo contiene un transmisor (es)/receptor (es) que cumple con las normas RSS exentas de licencia de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la interferencia que pueda causar una operación indeseable.

Los cambios o las modificaciones que no estén expresamente aprobadas por el partido responsable con el cumplimiento podrán anular su autoridad a operar el equipo.

GARANTÍA LIMITADA POR UN AÑO

Importante: ¡GUARDE SUS RECIBO! Se requiere comprobante de la compra original para el servicio garantizado.

GARANTE: UNIDEN AMERICA CORPORATION ("Uniden")

ELEMENTOS DE LA GARANTÍA: Uniden garantiza por un año, al comerciante original, que este producto de Uniden está libre de defectos en materiales y mano de obra, con sólo las limitaciones o exclusiones expuestas abajo.

DURACIÓN DE LA GARANTÍA: Esta garantía al usuario original se terminará y no será efectiva después 12 meses de la venta original. La garantía será inválida si el producto es (A) dañado o no es mantenido en forma razonable, (B) modificado, alterado, o utilizado como parte de equipos de conversión, subconjunto, o cualquier configuración que no sea vendida por Uniden, (C) instalado incorrectamente, (D) mantenido o reparado por alguien que no esté autorizado por un centro de servicio de Uniden, para un defecto o mal funcionamiento cubierto por esta garantía, (E) usado en cualquier conjunción con equipos o partes, o como parte de cualquier sistema que no ha sido fabricado por Uniden, o (F) instalado o programado por cualquiera que no esté incluido en la guía operativa para este producto.

DECLARACIÓN DE RECLAMO: En el evento de que el producto no cumpla en algún momento con esta garantía mientras esté en efecto, el garante, de acuerdo con sus opciones, arreglará o reemplazará la unidad defectuosa y se la devolverá a usted, sin cobro por partes, servicio, o cualquier otro coste (excepto por el transporte y manejo) ocasionado por el garante o sus representantes en conexión con el desempeño de esta garantía. El garante, de acuerdo con sus opciones, reemplazará la unidad con una nueva o con una unidad restaurada o refurbished unit. LA GARANTÍA LIMITADA ESTIPULADA ANTERIORMENTE ES LA GARANTÍA TOTAL Y EXCLUSIVA PARA ESTE PRODUCTO Y SUSTITUYE Y EXCLUYE TODA OTRA GARANTÍA, CUALQUIERA QUE SEA SU NATURALEZA, YA SEA EXPRESA, IMPLÍCITA O QUE SURJA POR APLICACIÓN DE LA LEY, INCLUYENDO, DE MANERA NO LIMITATIVA TODA GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD O APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. ESTA GARANTÍA NO CUBRE EL REEMBOLSO NI EL PAGO DE DAÑOS

INCIDENTALES O CONSECUENTES. Algunos estados no permiten esta exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes; por esta razón la limitación expuesta arriba, tal vez no tendrá nada que ver en su caso.

RECLAMOS LEGALES: Esta garantía le da derechos legales específicos, y usted puede que tenga otros derechos que varían de estado a estado. Esta garantía es nula fuera de los Estados Unidos de América.

PROCEDIMIENTO PARA OBTENER UNA GARANTÍA FORMAL DE FUNCIONAMIENTO: Si después de seguir las instrucciones de este manual de instrucciones, usted está seguro de que el producto está defectuoso, empaque el producto con cuidado (preferiblemente en su paquete original. El producto debe incluir todas las partes y accesorios originalmente empaquetados con el producto. Incluya comprobante de la compra original y una nota describiendo el defecto por el cual lo está devolviendo. El producto deberá ser enviado porte pagado y que se pueda trazar, o entregado al garante en:

Uniden America Service
C/O Saddle Creek
743 Henrietta Creek Rd., Suite 100
Roanoke, TX 76262